



Comunitat Eclesial de Sant Idefons. c/Madrado, 92 08021 Barcelona Telèfon: 93 209 73 63 / 93 209 43 28  
[santidefons100@arqbcn.org](mailto:santidefons100@arqbcn.org)  
Parròquia agermanada amb la de Sant Paulí de Nola, del barri del Besòs

Altres Grups [Assemblea](#) [Baptisme](#) [Batec](#) [Casal](#) [Catequesi](#) [Cultura i Fe](#) [Càritas](#) [Escoltes](#) [Esplai](#) [Fotografies](#) [Història](#) [Joves](#) [Justícia i Pau](#) [Mn.Alemany](#)  
Pastoral de la Salut Pregària [Reflexions](#) [Reflexió Bíblica](#) [Vida de la Comunitat](#) [Voluntaris](#)

9 D E N O V E M B R E D E 2 0 1 7 T R A D U C T O R

## Després de dinou segles, es restitueix la unitat i la literalitat dels textos bíblics de Lluc

Select Language

Powered by Google Translate

La col·laboració entre un teòleg i biblista català (Josep Rius-Camps) i una lingüista bíblica anglesa (Jenny Read-Heimerdinger) ha permès, després de quinze anys de treball en comú, oferir per primera vegada en la història de la transmissió de la Bíblia una edició dels textos neotestamentaris de Lluc (Evangeli i Fets dels Apòstols) que en restableix la unitat i s'acosta al màxim al text original.

C E R C A E N A

La tesi dels dos biblistes és que es tracta d'un sol llibre: un informe sobre la messianitat de Jesús elaborat pel mestre jueu Lluc i destinat al summe sacerdot Teòfil, fill d'Annàs.

B E N V I N G U T S

Sigues benvingut a la comunitat eclesial de Sant Idefons. En aquest espai pots conèixer tots els grups de la nostra parròquia i seguir la vida de la comunitat.

Rius-Camps i Read-Heimerdinger estableixen el text a partir del Còdex Beza, el manuscrit que conté el text més antic i complet dels quatre Evangelis i els Fets dels Apòstols.

L'informe de Lluc, que titulen "Demostració a Teòfil", s'edita unitàriament per primera vegada, en una edició bilingüe (grec-català), dins la col·lecció "Sagrats i Clàssics" de Fragmenta Editorial

Els més de 60 anys transcorreguts des del nomenament del primer rector (Mn.Narcís Saguer) fins al del nou rector (Mn.Josep Maria Jubany), passant per les etapes de Mn.Joan Alemany i de Mn.Lluís Saumell, s'han caracteritzat per un estil que podríem dir "genuïnament ildefonsià".

El lector català disposa des d'ara de la primera traducció moderna científica dels textos llucians, traducció que al mateix temps es pot qualificar de poètica per l'originalíssima disposició del text en estics (petites divisions del text procedents del manuscrit original). El llibre (728 pàgines) arribarà a les llibreries el novembre.

Des de l'època preconiliar en una situació política i social ben diferent a l'actual, els primers anys de la parròquia van ser uns anys d'empenta al futur sense por, de cara a la llum d'un món nou que sortia de grans guerres, amb un desig immens de pau i de llibertat.

El teòleg Josep Rius-Camps és la persona que porta el Grup de Reflexió Bíblica que es reuneix el primer dimarts de cada mes a la nostra Parròquia.

Recomanat a Google

C A P C O M E N T A R I  
P U B L I C A U N C O I

A Sant Idefons ens reunim creients en Jesucrist formant una comunitat per acollir el seu missatge, escoltant la seva Paraula i celebrant l'Eucaristia. I a la vegada ens comprometem a fer-lo extensiu a tothom amb el nostre testimoni.

Escriu el teu comentari...

Comenta com a:

E N L L A Ç O S A A Q I

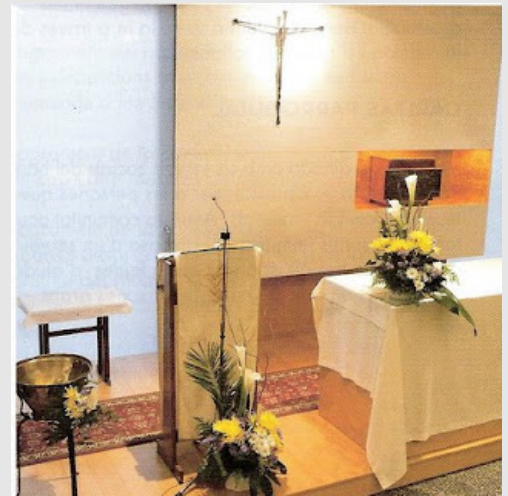
[Crear un enllaç](#)

[Entrada més recent](#)

[Pàgina d'inici](#)

[Entrada més antiga](#)

Com sempre, sense por, agosaradament, sense garanties, ens obrim a una realitat canviant, amb 60 anys a la motxilla, amb moltes incerteses, però amb l'experiència d'haver fet front a molts canvis sense haver perdut el nord.



C E L E B R A C I O

**Festius:**

**10:15**

**13:15**

**20:30**

**Feiners:**

**8:00**

**12:00**

**20:00** (dijous, dissabtes i vigílies de festa)

Els dies feiners que no es pugui celebrar l'Eucaristia a l'hora indicada, es farà una Celebració de la Paraula amb lectures, pregàries i comunió.

Dijous no festius a les 8 del vespre missa exequial. Preguem pels fidels de la nostra demarcació parroquial que han mort recentment, i també preguem pels aniversaris dels fidels difunts que les seves famílies ens demanin.

H O R A R I D ' A

**De dilluns a divendres:**

matins de 10 a 1

tardes de 5 a 8.

**Despatx:**

dilluns i dijous: tarda

dimarts, dimecres i divendres: matí.

L ' E V A N G E L I

## **L I P   D U B   D E**

Els grups de Batec, Esplai i Escoltes han realitzat aquest lip dub sobre el Comerç Just i el Consum Responsable.

## **M E M Ò R I E S   D**

Des d'aquí es té accés a les memòries de Sant Ildefons on, de forma resumida, s'expliquen les diferents activitats que s'han dut a terme a la nostra Comunitat.

[Clicar aquí per tenir accés a la MEMÒRIA 2011](#)

[Clicar aquí per tenir accés a la MEMÒRIA 2010.](#)

[Clicar aquí per tenir accés a la MEMÒRIA 2009.](#)

## **P R E S A   D E   P M A R I A   J U B A**

El dia 19 de novembre de 2011 Mn.Josep Maria Jubany i Casanovas va pendre possessió com a nou rector de Sant Ildefons.

## **H O M E N A T G E**

El passat 5 de novembre la comunitat de Sant Ildefons va voler donar gràcies a Déu pels anys

que Mn.Lluís Saumell ha estat rector. Aquí es poden veure alguns vídeos d'aquest dia. Més informació clicant [aquí](#), [aquí](#), [aquí](#), [aquí](#), [aquí](#), i [aquí](#).

## M O S S È N J O A

Clicant [aquí](#) es pot llegir un recull d'articles sobre mossèn Alemany.



## R A M O N M N O T R A N S C E N D È

L'ésser humà, a diferència dels primats del seu entorn evolutiu, disposa d'un cervell i una ment amb unes capacitats que van molt més enllà dels estereotips de supervivència. Els humans presentem obsessivament activitats de luxe: la cerca de la bellesa, l'interès per l'ètica, l'organització d'activitats de lleure, el desplegament d'accions simbòliques... Ramon M. Nogués anomena amb el terme transcendència aquesta mena d'activitats no orientades a la supervivència. La transcendència no és, doncs, solament religiosa, sinó que impregna tota la vida humana i discorre per l'estètica, l'ètica, la religió,

el nacionalisme, la passió amorosa, la paraula i el símbol.

## R E F L E X I O N S S O B R E L A P E V A N G E L I T Z

Entrevista a Sebastià Taltavull, bisbe auxiliar de Barcelona i president de la Comissió de Pastoral de la Conferència Episcopal Espanyola, al programa "Signes dels temps" de TV3.

## B L O C S F E R A



## B L O C S D ' A M S A L U D A T S

### **José Antonio Pagola - Buenas noticias**

Evangelización nueva - En la Iglesia se siente hoy la necesidad de una \*nueva evangelización\*. ¿En qué puede consistir? ¿Dónde puede estar su novedad? ¿Qué hemos de cambiar? ¿C...

*Fa 3 dies*

### **L'homilia del Marc - Marc Vilarassau**

Si no fos creient... - Un amic em va demanar com seria la meua vida si no fos creient. El

primer que vaig pensar és quina bestiesa, i jo que sé!, prou feines tinc com a creient.....

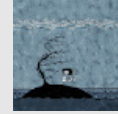
*Fa 6 dies*

#### **Jordi Llisterra - Laeto animo**

Petita història de Ràdio Estel -

*Fa 1 setmana*

#### **Josep Montoya - Diaca missioner al Pirineu**



Noi, aixeca't ! noia aixeca't!! - Després d'un naufragi, l'únic supervivent va arribar a una petita illa deshabitada. Pregava a Déu cada dia demanant de ser rescatat i cada dia buscava a l'h...

*Fa 1 setmana*

#### **Peio Sánchez - Cine espiritual para todos**

Kiseki (Milagro). Un cuento sobrenatural - Vuelve nuevamente el cine sobre el tema de los milagros con \*este cuento oriental sobre la infancia y la adultez\*. Toda una llamada a \*asumir la reali...

*Fa 2 setmanes*

#### **Ignasi Moreta - Lector de Maragall**

Maragall, "mistic salvatge" - En l'últim post parlava de la recepció del meu llibre No et facis posar cendra. Pensament i religió en Joan Maragall. Crec que cap dels que han comentat el...

*Fa 1 mes*

I F Ò R U M F R  
" A M B D É U O  
F R A N C E S C T  
V I L L A T O R O

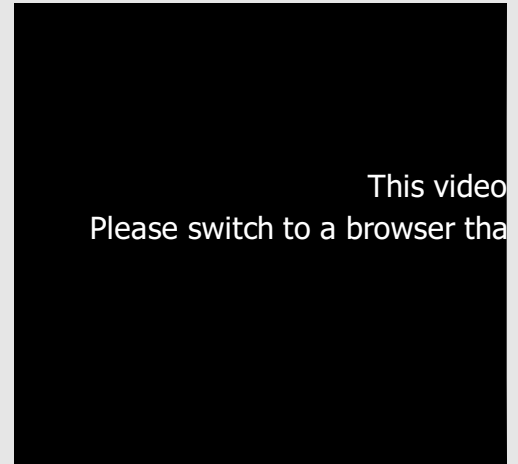
Al I Fòrum Fragmenta celebrat el mes de maig, va haver-hi un diàleg entre Francesc Torralba i Vicenç Villatoro (autors del llibre "Amb Déu o sense") moderat per Joan Barril.

This video  
Please switch to a browser that

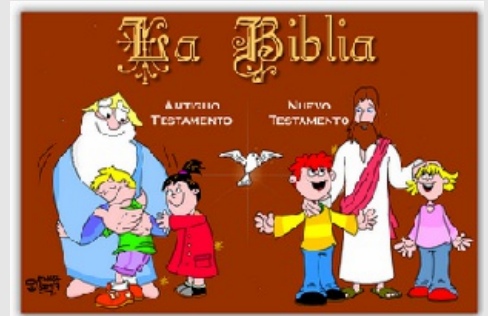
P R E G À R I A A

Si tens una estona de tranquil·litat pots veure aquest vídeo de la pregària amb música, poesia, pintura i cançons realitzada el dia 27 de novembre en el marc de la trobada presencial de l'ISCREB Virtual (Institut de Ciències Religioses de Barcelona) en motiu del seu 10è aniversari. Antoni Matabosch fa la presentació, Toni

Torrelles canta i és autor de la música de les cançons, Mar Galceran recita, Raül Benéitez toca la flauta, i Goretti Pomé és l'autora dels textos i les pintures.



## J O C B Í B L I A



## A R X I U D E L

▶ 2012 (145)

▶ 2011 (269)

▶ 2010 (314)

▼ 2009 (168)

▶ desembre (33)

▼ novembre (34)

"La pregària és un acte d'escolta per descobrir qu..."

La setmana dia a dia

Catequesi: 6è grau sessió de novembre

Reflexions a la Paraula de Déu

Catequesi 6è grau: sessió de novembre

Col·lecta de Germanor

Temps d'Advent: Què vol dir que Déu es fa home?

Pregària pels qui ens han deixat

Propera trobada de Batec: 29 de novembre

L'ANY LITÚRGIC - L'EVANGELI DE SANT LLUC

Campanya de recollida d'aliments per a la Parròqui...

La setmana dia a dia  
Reflexions a la Paraula de Déu  
Celebració comunitària del Sacrament del Baptisme  
Sessió de novembre de la Catequesi Familiar  
Reunió mensual del Consell Pastoral  
Estació d'Enllaç  
Francesc Torralba, a Sant Ildefons  
Celebració Comunitària del Sacrament del Baptisme  
Web de l'Esplai  
Reflexions a la Paraula de Déu  
Resum de l'Assemblea de novembre  
La setmana dia a dia  
Homenatge al Bisbe Joan Carrera  
Germanor – Dia de l'Església Diocesana 2009  
Després de dinou segles, es restitueix la unitat i...  
Reflexions a la Paraula de Déu  
Pagola: "El cristianisme no ha donat encara el mill...  
La setmana dia a dia  
No deixar-se menjar la moral  
Israel i Palestina a l'Assemblea del dia 9  
"La solidaritat no pot ser una moda"  
La Comissió d'Economia demana l'ajut de tots  
Reflexions a la Paraula de Déu

- ▶ octubre (37)
- ▶ setembre (24)
- ▶ agost (10)
- ▶ juliol (9)
- ▶ juny (9)
- ▶ maig (12)

## **E N L L A Ç O S**

Arquebisbat de Barcelona  
Atri dels Gentils  
Bíblia  
Casal dels infants  
Catalunya Cristiana  
Catalunya Religió  
Càritas  
El Ciervo  
Església Plural  
Foc Nou  
Fragmenta Editorial  
Francesc Torralba



Fundació Joan Maragall

Joves

Justícia i Pau

L'Evangelí de cada dia

Libreria Claret

Mans Unides

Notícies - Flama

Pregaria.cat

Revista Recerca

Ràdio Estel

Taizé

Vaticà

**J O S E P M A R I  
" H I H A T E M  
C O N C I L I V A**

Mn. Rovira Beloso va iniciar el cicle de la Fundació Joan Maragall sobre els 50 anys del Concili Vaticà II amb aquesta conferència: "Significació del Concili Vaticà II".

**H E L D E R C A M**

Aquest any el programa de TV3 "Signes dels Temps" compleix 25 anys i recupera algunes de les entrevistes fetes durant aquest temps. Aquesta és a Hélder Camara, teòleg de l'alliberament mort l'any 1999.

## C A R D E N A L N

L'any 1990 el programa de TV3 "Signes del Temps" va fer aquesta entrevista a qui va ser arquebisbe de Barcelona, el cardenal Narcís Jubany.

## E N T R E V I S T A

L'any 1995 el programa "Signes dels Temps" va emetre aquesta entrevista al bisbe de Solsona.

## C R I S T I N A K

Entrevista a la carmelita descalça Cristina Kaufmann a un "Signes dels Temps" de l'any 1996.

**P A R E L L I M O**

Any 1996. El programa "Signes dels temps"  
entrevista el caputxí i escriptor, Jordi Llimona.

**A B A T C A S S I**

Entrevista a "Signes dels Temps" de l'any 1997 a  
l'abat emèrit de Montserrat, Cassià Maria Just.

**V I C E N Ç F E R**

A l'any 1999 el programa "Signes dels temps"  
entrevista el cooperant i exmissioner jesuïta,

Vicenç Ferrer.

**G E R M A R O G E**

"Signes dels temps" de TV3 entrevistà el fundador de la Comunitat de Taizé, Roger Schutz, l'any 2000.

**C H I A R A L U B**

L'any 2002 ell programa "Signes dels temps" entrevistà la fundadora del Moviment dels Focolars.

**R A I M O N P A N**

Entrevista emesa al programa Signes dels Temps de TV3 a l'any 2004.

**B I S B E C A R R**

L'any 2007, "Signes dels temps" entrevistà el bisbe auxiliar de Barcelona, Joan Carrera.

**R O S E R B O F I**

El 19 d'octubre de 2011 va morir Roser Bofill, que durant molts anys va dirigir les revistes "El Ciervo" i "Foc Nou". Tal com va recordar Francesc Torralba a "La Vanguardia", Roser Bofill "va viure la seva fe en el marc de la comunitat cristiana de Sant Ildefons", i on els seus nets continuen venint a la Catequesi. Aquesta entrevista es va emetre l'any 2007 al programa "Signes dels Temps"

## E L C O N V I D A F O R C A D E S

Albert Om presenta així aquest programa:  
"L'experiència ha estat extraordinària en tots els sentits. Tinc la sensació que he passat un cap de setmana dins d'un petit món. M'ha servit per descobrir la història de la Teresa i per intentar entendre què porta una dona tan racional i científica a deixar-se endur per la passió espiritual i fer-se monja. Una opció de vida radical i difícil, que els de fora ens mirem amb respecte i sobretot amb moltíssimes preguntes."

## U N J O C P E R



El grup de joves de Batec ens conviden a participar en "Un joc perillós" de Mans Unides

## J E S Ú S : U N A H I S T Ò R I C A

## D E M O S T R A C I

El dissabte 16 de gener del 2010 la llibreria Bertrand (Rambla Catalunya, 37) va acollir la presentació a Barcelona de "Demostració a Teòfil. Evangeli i Fets dels Apòstols segons el Còdex Beza", de Lluç. L'acte s'inicià amb una recitació de fragments de l'obra de Lluç. A continuació, Ignasi Moreta (professor de la UPF i editor de Fragmenta) resumí les principals aportacions de l'obra. Narcís Comadira (poeta) i Joan Ferrer i Costa (biblista, vicedegà de la Facultat de Lletres de la Universitat de Girona) van comentar la traducció del llibre. Finalment, els curadors i traductors de l'obra, Josep Rius-Camps i Jenny Read-Heimerdinger, van explicar la gènesi del seu treball. Tot seguit tens un

resum, si vols veure tot l'acte clica **aquí**.

## C H A R L E S D A

Ramon M<sup>a</sup> Nogués ens explica la relació entre Charles Darwin i la religió.

## Q U I N É S L ' (

Hi ha un creador? Per què existeix la vida? Aquestes són algunes de les preguntes fonamentals que el físic Stephen Hawking aborda en el llibre "El gran disseny". Per primer cop, Hawking afirma que la creació no necessita cap Déu sinó que tot prové de les lleis físiques. Aquí es pot veure l'entrevista a David Jou, catedràtic de física de la matèria condensada de la UAB i traductor del llibre "El gran disseny" al programa de TV3 "Signes dels Temps".



## P E R E C A S A L L ' E S P E R A N Ç

Conversa de Mònica Terribas amb el bisbe emèrit de São Félix do Araguaia, al cor del Brasil. Aquesta entrevista va ser emesa per TV3 al setembre del 2005. Amb 81 anys, afectat de Parkinson i patint sovint les traves que li posa el poder, Casaldàliga continua lluitant per canviar el món.

Clicant sobre la imatge s'enllança amb l'entrevista.



## H A N S K Ü N G

El teòleg i sacerdot Hans Küng és entrevistat per Jaume Barberà al programa "Singulars" de TV3.

## M I S S A C O N V M O N T S E R R A T



Retransmissió de la missa conventual des de la basílica de Santa Maria de Montserrat. Al final de la missa, els nens de l'escolania de Montserrat canten el Virolai i la Salve. Clicant sobre la imatge podràs sentir la transmissió de Ràdio Estel.

## R À D I O E S T E

## S I G N E S D E L



Programa de Televisió de Catalunya que combina entrevistes i reportatges sobre la vida de l'Església catòlica, donant veu a tots els grups i moviments. Però també ofereix informacions ecumèniques i interreligioses, i del món de les ONG i les associacions solidàries. Clicant sobre la imatge podràs veure el programa.

## P A R A U L E S D



Programa de Catalunya Ràdio on l'actualitat es tracta des d'una perspectiva cristiana. Un espai on es mostra la tasca solidària, educativa i social que fan diferents entitats amb reportatges i entrevistes. Clicant sobre la imatge s'accedeix al programa.

## C O M E N S O R

La Comunitat està formada per l'equip sacerdotal i els laics que per raó de domicili o per sintonia amb la línia de la parròquia participen dels seus actes i celebracions.

L'equip sacerdotal té com a missió principal la proclamació de la Paraula i la celebració dels sacraments.

El Consell Pastoral, format pels preveres, diaques i laics, n'és l'òrgan rector. És el que marca la dinàmica de la comunitat d'acord amb els signes dels temps. Es reuneix un cop al mes.

El Cap de Suport i Gestió dóna suport al Consell Pastoral, als òrgans de gestió i administració, i als grups d'activitats pastorals i socials, a més de vetllar pel bon funcionament dels serveis i de les instal·lacions.

L'Assemblea mensual, a la qual tothom hi és convidat, és l'espai de comunicació amb tots els membres que hi assisteixen per informar dels criteris i acords presos pel Consell Pastoral i tractar temes d'actualitat que presenten ponents qualificats.

El Full Informatiu s'edita setmanalment i té com a objectiu donar informació de la vida de la comunitat, anunciar els actes litúrgics pròxims i les activitats pastorals dels diferents grups. Inclou un comentari de les lectures del diumenge i dedica un espai a informar sobre temes generals més enllà de l'àmbit estrictament parroquial.

La comissió econòmica administra els recursos de la comunitat i vetlla per mantenir-se fidel als criteris de gratuïtat, solidaritat i transparència econòmica.

La secretaria atén les persones que demanen informació o serveis i gestiona tots els aspectes legals i administratius.

**V I S I T E S**

**050139**